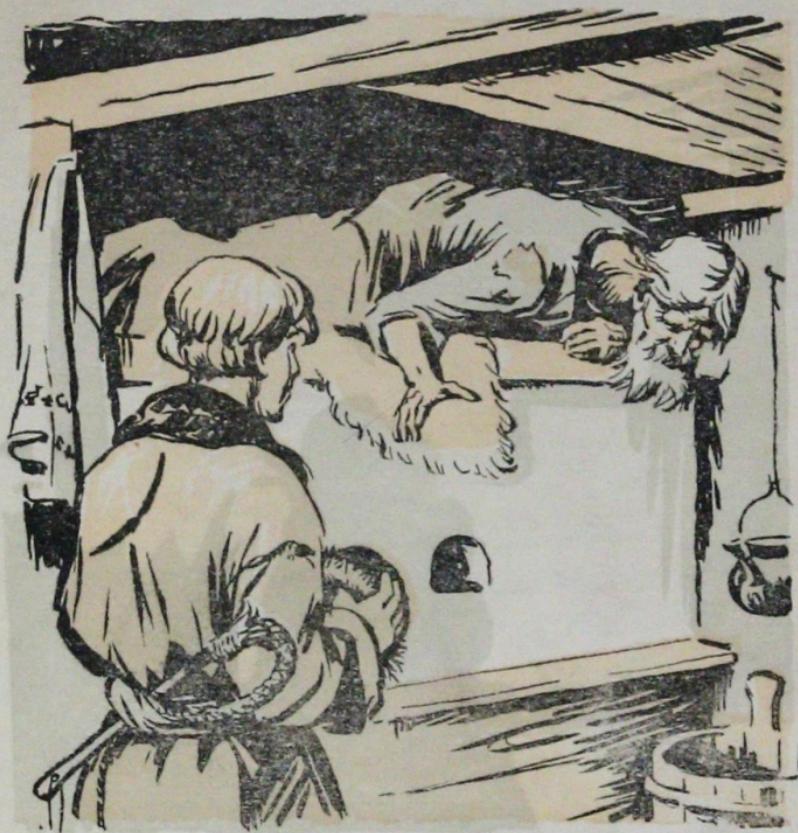


84(2=449.2/53
T 530



Л. Н. ТОЛСТОЙ

ЁЧЁЛҮМ

Горно-Алтайск * 1958

P1

75778

T 53.

Пиесстай Н.Н.
Гиря синергии

ц 30 к

рп.

75778

kp.

Р1
+ 53.

Л. Н. ТОЛСТОЙ

Ү Ч ӨЛҮМ

(Күучын)

✓ № 1
а
ж
ж
и
ж

Горно-Алтайская Областная
БИБЛИОТЕКА

ГОРНО-АЛТАЙСКИЙ
КНИЖНЫЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО * 1958

84(2=411.2/53-4
T 530

Книга объявлена в аннотированном тематическом плане Горно-Алтайского книжного издательства за 1957 год, порядковый № 10.

Л. Н. Толстой

ТРИ СМЕРТИ

На алтайском языке.

Редактор Л. В. Кокышев.

Технический редактор М. И. Техтиев.

Корректоры Н. А. Шабуракова и А. Т. Сабашкина.

* * *

Сдано в набор 13/XII-1957 г. Подписано к печати 8/I-1958 г. Формат 60×84¹/₁₆. П. л. 1,25.

Уч.-изд. л. 0,75. Тираж 3000 экз. Заказ № 115.

Цена 30 к. Баазы 30 акча.

* * *

Горно-Алтайское книжное издательство.

Типография № 15, г. Горно-Алтайск,
проспект Сталина, 29.

5-ТАНЧО

I.

Күс болгон. Јаан јолло эки экипаж келип јаткан. Алдындағы каретада эки келин отурган. Бирўзи бий келин: каткак, чырайы чыгып калган. Экинчизи—горничный бала, кызыл-күрөн тегерик чырайлу. Кыска кату чачы кугара оно берген шляпаның алдынан улам ла чытып келерде, оны сабарлары тежик перчаткалу кызыл кол түрген-түрген ойто сугуп ийет. Мангыш арчуулла јабынган көгүс-төжүнің тыныжынан су-қадык билдирет. Откүн кара көзи әмик көзңөк откүре өдүп барып јаткан јалаңдарды аյыктап ийип, әмезе бий келин јаар көрүп, әмезе каретаның толугын чочудулу айыктап турган. Горничный кыстың алдында сеткеде бий келиннинг шляпазын илип салган, оның тизезинде ийттиғ күчүги јаткан, полдо турган шкатулкалардың ўстүне базып алган буттары рессоралар ээлгенине ле көзңөктөрдин шилилери шынтырашканына ўн алыжып токулдагылап баргылайт.

Бий келин колдорын тизезининг ўстүне салып алып, көзүн јумуп алган, отурган јастыктарга әмештег кыймыктанып, билдирибестен чымырайып, көк-сүле јөткүрип барып јаткан. Оның бажында түнде кийер ак бөс бөрүк ле чичке јымжак мойунына тартып алган чанкыр плат. Помадалаган сур чачты түп-

түс эдип эки јара тарап салган, онойдо бөрүктин алдына барып кире берген чийүнинг кажанында не де бўлӯ, какшай бергени билдириет. Оның сўёри, јараш кебери кўжўк, куу-сары чырайы куу, јангис ла јаактарында ла Эрининде эмеш кыскылтым. Эриндери кургак, тыркыражып турар, каа-јаа, суйук эриндеринде кыймык јок, ѡлдо кийетен јабынты чекпен онинг јабыс тёжён тёмён тўп-түс тўшкен. Кўзўн јумуп та алган болзо, бий келиннинг бўдўмининг чылаганы, ачурканып турганы ла шыралап темиге бергени билдириет.

Лакей бойунынг креслозына чаканактанып алыш, ўргўлеп отурган, почтовый ямщик терлегилей берген тўрт атты камчылап, тўрген-тўрген јелдиртип, каа-јаада кийининг келип јаткан коляскадагы ямщик јаар кайа кўрўп барып јаткан. Колесонинг коштой барган истери ак-сары той балкашты тўп-түс элбек ѡлдолып баргылайт. Тенгериде боро соок, туман јаландарды ла ѡлды бўркеп салып барган. Оору келин бажын чалкайто салала, араайынан кўзўн ачып ийген. Каретанынг ичи кирсў, одеколоннынг ла тозуннынг јыды бар. Йаан кара кўстюри јараш эмтири.

— База ла ба,—деп, ол айдала, буттарына эмеш тийип турган горничнаянынг јабынты платьезининг кырын јараш колдорыла ачурканып туура чачты,— Эриндери шыралап чырыйа берди. Матреша тынг буттарыла турала, эки колула платьезин јуунада тартып, ойто отурып алды. Оның бўнгўк чырайы тынг кызара берди. Оору келиннинг јараш кўстюри горничнаяны аյкташ барып јаткан. Бий келин отургушка эки колула тайанала, бўртуруп, чыгарса отурып аларга сананган, ё ого чыдан болбоды. Оның бўдўжи јаманданып, ачу-корондоло берди. „Ого јўк сен меге болужатан болzon!.. Јок! Керек ќок! Мен бойум да турарым, сен бойунгынг кандый да баштыктаrinгды

менинг ўстүме салбазаң, баш болзун!.. Болуп албай турган болzon, тийбе, јок, болор!“ Госпожа көзүн јумуп ийеле, ойто ло горничный јаар түрген көрди. Матреша удура көрүп алып, эринин тиштеп отурган. Оору келин ўшкүрип ийейин деерде, је ол божобой јүрүп, онон јөдүл боло берди. Ол туура көрөлө, чырайын јаба тудуп, эки колула көксүн јаба тутты. Јөдүл өдө берерде, келин көзүн јумала, кыймыктанбай отура берди. Карета ла коляска деревнеге јеткиледи. Матреша јоон кольдорын платтынг алдынан алала, крестенди.

— Бу не?—госпожа сурады.

— Станция, сударыня.

— Сен неге крестенип турунг, мен сурап турум?

— Серкве, сударыня.

Оору келин көзнөк јаар бурулып алала, онынг отурган каретазы јаныла өдүп јаткан јаан серкве јаар крестене берди.

Карета ла коляска станциянын јанына токтодылар. Коляскадаң оору келиннин өбөгөни ле доктор түжеле, каретага базып келдилер.

— Је сагыжыгар кандый?—кольдорынан тамырдынг каны согуп турганын тудуп көрүп, доктор сурады.

— Је не, чылабадынг ба, көөркийим, түжер күүнинг бар ба?—деп, өбөгөни сурады.

Матреша тудунчактарын тудунып алыш, куучындажарга чаптык этпеске толукта кыймыктанбай отурды.

— Кем јок, ол ло бойы,—оору келин айтты,—мен түшпезим.

Өбөгөни эмеш туруп јүреле, станциянын туразына кирди, Матреша каретадаң чыга коноло, буттарынынг бажыла базып, ворота јаар јүгүре берди.

— Меге коомой болзо, онын учун слер ажанбас

эмезеер,—деп, көзнөктө турган докторго келин күлмизиренип айтты.

„Олордың менде не де керектери юк,—доктор араай, араай ары базып отурала, сенекти ѡрб ыбыштында сананды.—Олорго ло жакшы болзо, не де керек юк. Ой, кудайым!“

— Же не, Эдуард Иванович, мен аракы экелзин деп айткам, слер кандый деп туругар?—деп, келиннинг обўгўни кирип келген доктордон сурады.

— Ярайт,—деп, доктор айтты.

— Же ол кандый?—онтоп, ўнўн јабызадып, кабагын кўдўрип, обўгўни сурады.

— Ол Италияга једерден болгой, Москвага да једетен болзо, баш болзун, мен айткан юкпом. Анчадала бу мындый юлло.

— Же эмди канайдатан? Ой, кудай! Кудай!—обўгўни кўзўн колло бўктёди.—Бери бер,—деп, аракы экелип јаткан кижиғе айтты.

— Артар керек болгон,—доктор база ла айтты.

— Мен канайып ийерим, айтсагар?—обўгўни удура айтты.—Мен оны токтодып алайын деп нениле эттим не; мен ого акча да керегинде айткам, артыргызып јаткан балдарыс та керегинде, менинг ижим де керегинде куучындагам—ол нени де укпады. Ол су-кадык ла болорым деп, гран ары јанында јўретенин пландап јат. Ол кандый оорудаң ооруп турганин айдып ийгежин, ол ёлб берер.

— Же ол ёлбрѓо јеткен, Василий Дмитриевич, слерге оны билер керек. Окпўзи юк кижи јўрўп болбос, ёкпў катап ёспой јат.

— Уур, ачу, же канайып ийер оны? Бис экўге онынг ёлўми канайып-канайып јенил ётсўн деп кичеер керек. Мында абыс кижи керек.

— Ой, кудайым! Слер мени уксагар, ого калганчи кўндери келди деп айдарга болбос. Не де боло-

тон болзо, мен ого айдып болбозым. Ол кандый жакшызын слер билеригер не?...

— Кандый да болзо, кышкы јол ачыларга јетире сакып алзын деп сурагар,— доктор бажын јайкап айтты,— оног башка јолой коомой болордон маат јок,

— Аксюша, Аксюша! Ширкендердин бий келинин барып көрли, көксүнде ооруул, гран ары јанына апарып эмдеерге барып јаткан дежет,— деп, смотрительдин кызы туралынг төрүндеги сенекте чанг-кылдап турган.— Мен чемет оору улусты качан да көрббөгм.

Аксюша кирнестеге чыгып келерде, экүлези колдорынан тудушкылап алыш, ворота јаар јүгүришилдер. Араайынан базып, өдүп јадала, каретанын бүркеп салган көзнөгинен шыгаалап көргүлеп ийдилер. Оору келин олор јаар бурулала, олордын сонуркап тургандарын билеле, кайа көрди.

— Эне-е-ем!— түрген туура көрүп, смотрительдин кызы айтты.— Кандый кайкамчылу јарашиб келин болгон, эмди канайып калган? Коркушту. Аксюша, көрдүн бе, көрдүн бе?

— Эйе, кандый арык!— Аксюша јöпсүнет.— Колодецке барып јаткан болуп база көрли. Көрзөн, айла кайа көрди. Ачымчылу ок, Маша!

— Эйе, балкаш кандый, көрдүн бе?— Маша ка-руузын берип, экүлези ворота јаар кайра јүгүрдилер.

„Мен байла ўреле берген боловым— оору келин сананып баратты.— Гран ары јанына ла түрген једип алатан болзом, мен ондо түрген јазылып, ондолор эдим.

— Је, кандый, менинг нёкөрим?— ёбёгёни каретага базып келеле, бойы чайнанып сурады.

„Сураганы јаңыс ла сурак,— оору келин сананды, — бойы дезе чайнанып туруп јат“.

— Кем јок,—тиштенип, каруун берди.

— Билеринг бе, нёкёрим, мындый јут, коомой јолго сеге коомой болор деп, мен коркуп јадым, Эдуард Иванович онойдо ок айдып јат. Ойто јана берек пе?

Келин унчукпай отурат.

— Күн ондоло берзе, јол тура берер, сеге де јакшы болор, ол тушта бис ончобыс кожо баар эдис.

— Меге ачынба. Мен сени укпаган болзом, мен эмди качан ок Берлинге једип алар эдим, качан ок јазылып каларым.

— Же канайып тийейин, кёёркийим, чек арга јок болгон, сен билеринг не: эмди дезе, сен бир ле ай сакып алган болzon, јазап амырап, ондолып алар эдинг, мен керектеримди божодоло балдарысты алып алар эдис.

— Балдар кадык, мен дезе оору.

— Же сен онгозон, кёёркийим, бу мындый коомой јолло барып јадыс, кер-мар не-не болзо, ол тушта бир аай айылда.

— Айылда не? Айылда јадып ёлётён bö?—оору келин ачынып айтты. Ёлётён bö деген сөс, байла, оны коркудып ийген, ол тушта ол ёбёгёни jaар јалынып, суракту кёрди. Ол кёзүн јумуп ийеле, тёмён кёрди. Оору келиннинг оозы, баланың оозы чылап чойүлеле, кёзүнинг јажы тёгүле берди. Ёбёгёни кёзүн платла арчып, каретадан туура база берди.

— Жок, мен баратан кижи,—деп айдала, келин кёстөриле тенгери jaар кёрүп, кандый да сбстёрди шымыранып турды.—Кудайым, кудайым! Нени эткем учун?—деп, ол айдып, кёзүнинг јажы там ла тың агат. Ол узак ёйгө тың мүргүди, је кёксүнде онойдо ок сыстап турат, тапчы болды, тенгериде, јолдо, јаландарда ол ок сыс, јут, ол ок тымырт јангыр јолдун балкаждына, туралардың јабынтыларына, каретага ла

кокур-каткыла колесолорды дöгötтöп, каретаны јегип турган ямщиктерге jaap турат...

II.

Каретаны јегип салган, белен, је ямщик түргендей бей турган. Ол ямщиктердин турган туразына киргөн. Турада изў, јытту, карачкы, кижининг тери, быжырган калаштынг, капустанынг ла кой тере тоннун јыды. Тöрүндеги кыпта ямщиктер отурғылаган, кухарка печкенинг јанында иштенип турган, печкенинг ўстүнде койдунг терелерин тёжёнип алган оору кижи јадыры.

— Таай Хведор! Таай Хведор,—деп, јинит уул тулупту, курунда камчылу ямщик, комнатага кирип келеле, оору кижиден сурады.

— Сен, сегирткиш, Федъканы неге сурап турунг?— ямщиктердинг бирўзи айтты.—Сени каретада сакыгылап јадылар, кörбöй турунг ба.

— Сопогын сурайын деп, бойумнын элеп калган, — уул чачын кайра тудуп, курунда кыстанып алган меелейлерин түзедип айтты.—Үйуктап јат па? Таай Хведор deerde?—печкеге јууктап келеле, база ла сурады.

— Не?—печкенинг ўстүнен чичке ўн угулала-саргара берген бўдўштў кижининг бажы кёрўнип келди. Йалбак, чичкере арыктап калган колула чекпен тонун кирлў чамча кийген эки сёök сыртына тартып, јабынды.—Суу берзенг, карындаш, не керек?

Уул сускуда сууны алып берди.

— Же не болор деп, Федя,— уул туруп-туруп, кемзинип айтты,—сеге эмди јаны сопок не керек эмеш; байла баспас болбойнг, меге берип ий.

Оору кижи темир сускудагы сууны араайынан ачыркап ичиp турган. Уймалып калган сагалдары кирлў, бороро берген кёстöри ле уул јаар кёрўп

турган. Сууны ичип алала, сүү эринин арлап ийейин дейле болуп албады, оозыла чекпенин жаказына арлап алды. Унчукпай, тумчугыла уур тынып, ол чыдал алынып турды. Не дезе тышкаары јутка бдёр керек, меге дезе иштеп баратан; је Федъканың сопогын не сурап албас, ого байла керек јок эмей деп санандым. Сенинг бойуга керек эмеш пе, айт.

Оору кишининг тёжүнде не де кёкүлдеп, тиркиреп турды; ол өндөйип алала, ёткүре јёткүрилбес кејир јёдүлдей берди.

— Кайдан керек болотон,—кенетийин ачурканып, бастыра туранынг ичине қыйғырып, кухарка айтты,—печкенинг ўстүнег түшпегени экинчи ай башталды. Онынг јёдүлин көрзөнг, тыныжы буулып барып јат, укканымда бойумынг өзбгим сыйтайт. Ого сопоктор не керек эди? Түнгей ле јанты сопокту сёбигин јуубас. Атанар ёй жеткен, баш болзун, јаан сös айттым. Көрзөнг, тыныжы буулып туро. Оскö турата апаралан ба, кайдатан болбой! Бу городто јаан больница-лар бар дежет не; бастыра толукта туй јадып алала, кыймыктанып та турганы јок. Бир де бош јер јок. База ла ару болзун дешкилеер.

— Эй, Серёга, барып отур, бийлер сакыгылап јат,—эжиктен почтонынг старостазы қыйғырды.

Серёга јўре берерге сананган, је оору кижи јёткүрип туро, каруузын айдарга турганын билzin деп, кёслö имдеп турган.

— Сен, Серёга, сопокторды алып ал,—јёдүлин албанла токтодоло, эмеш амырайла айтты.—Өлүп калзам, ук, таш садып аларын,—деп, јёдүли киркиреп айтты.

— Жакшым жетсин, ёбёгён, айдарда мен алып алайын, ташты чып ла чын садып аларым.

— Эй, уулдар, уктугар ба,—оору кижи јўк ле арай айдала, базала тыныжы буулганча јёдүлдеп турды.

— Кем јок, уктубыс,—ямщиктердинг бирүзи айтты.—Бар, Серёга, отур, көр староста база ла сыр жүгүрикте келип жат. Ширинскийлердинг барынзы оору дежет.

Серёга бойуның ойулып калган, откүре јаан сопокторын суурала, тактаның алды јаар мергедеп ийди, Федор оббөгөннинг јаны сопокторы буттарына сыраңтай ла јарай берди. Серёга сопокторын аյктаپ, карапетазына барды.

Оору ямщик јыту турада, печкенинг ўстүнде артып калды. Откүре јодулдеп албай, албаданып анданала, тым јада берди.

Турада энгир киргенче улустар киргилеп, чыккылап, ажангылап тургандар—оору кижиден ўн де угулбады. Түнде кухарка печкенинг ўстүне чыгала, оның будуның ары јанынаң тудуп алып алган.

— Сен чугулданба, Настасья, удабас сенинг тоолугынды божодып берерим—деп, оору ямщик айтты.

— Je, je, кем јок,—Настасья шымыранды.—Слердинг немегер ооруп турган, оббөгөн? Слер айтсаагар.

— Озбигим ўзўлерге јеткен. Не болуп турганын кем билер оны.

— Јодулдееригерде кејиригер база ооруп турган болор?

— Ончо ло јерде ёнкүре. Менинг ёлүмим келген эмтири. Ой, ой, ой!—оору кижи онтой берди.

— Слер будугарды кыпчып алзагар,—Настасья ого чекпен тонун јазап јаап береле, печкеден түжеle, јүре берди.

Түнде тураның ичинде ёчомүк јарыткыш күйүп турган. Настасья ла 10 кирези ямщиктер коркурада козурыктап, полдо ло тахталар сайын, уйуктагылап јаткандар. Јаныс ла оору кижи уйан јёткүрип, печкенинг ўстүнде ары-бери кыймыктанганы угулат. Танадып келедерде ол чек унчукпай барган.

— Мен бүгүн түжүмде кайкамчылу неме көрдүм, — деп, кухарка эртен тура бүрүңкүйде туруп јадып айтты.— Мен көрзөм, Хведор өббөгөн пеккеден түжүп келеле, одун јарып барган эмтири. Настя, мен сеге болужып берейин деди; мен ого айткан турум — слер одунды канайып јаратаныгар, ол дезе малтаны алган бойунча одунды јарып, јарып турган эмтири. Слер оору болгон јокпогор деп айдып турум. Јок, мен кадык эмей дейле, талайып келерде, менинг коркуганым кут јок. Мен кыйғырган бойунча ойгонып келтирим.— Өлүп калды эмеш пе? Хведор өббөгөн! Эй өббөгөн!

Федор унчукпайт.

— Чын ла өлүп калды эмеш пе? Барып көрбр ошкош,— ойгонып келген ямщиктердин бирүзи айтты.

Печкенинг ўстүненг салактап калган, сары түктү, эди-каны јок кол соок, куу-сары.

— Өлүп калган ошкош, смотрительге барып айдар ошкош.

Федордо төрөён улус јок—ол ыраактан келген кижи болгон. Эртенги күн онын сөбигин аралдынг ол јанында сөбк јуурына јаны баштаган јерге апарып јууп салгылаган, Настасья дезе көргөн түжүн ле Федор өббөгөн өлүп калганын элденг озо сезип ийгенин канча күнге улай куучындап јүрген.

III.

Jac келген. Городтын чыкту оромдорын төмөн, тонг ётөкти ёзбектөп суулар шыркырап, аккылап турган, ары-бери өдүп турган улустынг кийген кийимдери де, эрмектешкен ўндери де ёткүн јарашиб. Чедендеген садтардагы агаштардын бүри бокчуйланып, бүрлерин серүүн јыбарга араай кыймыктаткылайт. Ончо ло јерлерде суунынг тамчылары суркуражып, тамып тургулайт... Күшикштар бойлорынынг канаттары-

ла эби јок каландаткылап, секиргилейт. Чедендердин, туралардың ла агаштардың күндүк жанында ончо немелер кыймыкташкылап, күнге жалтырагылап турат. Төнөриде де, жерде де, кижинин жүргегинде де—ончо ырысту, жиит жаш.

Төс оромдордың бирүзинде, жаан бай кижинин туразының эжигинде жаш салам төжөп салган, турада байагы гран ары жанына жедерге бачымдап барып жаткан оору келин өлүп жаткан. Комнатаның бökтү эжигинде ол келиннинг öбögöni ле карый берген эмеген турган. Диванда ороп салган нени де тудунганча абыс тёмөн кörүп отурган. Толукта элбек, терен креслодо карыган эмеген—оору келиннинг энези ыйлап жаткан. Оның жанында горничный кыс бала колунда ару платту, ол эмеген качан сураарын сакып турган, база бир кыс карыган эмегеннинг ѡёнмойлөрин неле де жыжып, бörүгинин алдыла кажайа берген чачту бажына уруп турат.

— Же, баш болзун, слерге, менинг нöкörим,— öбögöni эжиктиң жанында кожо турган эмегенге айдат, — ол слерге сүреен бүдүп жат, слер оныла эрмектежип билеригер, барып куучындажып суразагар.— Онайдо айдала, эжикти ачарга сананарда, кузиназы оны токтодып ийеле, эки-үч катап кёзүне пладын тудуп, бажын серпиди.

— Же, эмди мен ыйлабадым ошкош—дейле, ол эжикти ачала, кире берди.

Öбögöni сүреен ле санааркап, сагыжын чек ычкынып ийгендий. Ол карыган эмеген жаар барып жадала, ойто бурулып, абыска базып келди. Абыс оны аյыктап кörölö, кабагын öрө кöдүрип, ўшкүрди. Öзбиги кажайа берген койу сагалы база эмеш кöдүрилип келип, ойтот түшти.

— Кудаймай! Кудаймай!— öбögöni калактайт.

— Канайып ийер?— ўшкүрип, абыс айдат, кабак-

тары ла сагалы база ла көдүрилип келеле, ойто түжет.

— Энебис база мында! — калактаган кеберлүү ббёгни айтты. — Ол ого чыдажып болбос. — Балазын онойдо тың сүүген, тың сүүген эди... мен билбей турум. Слер, адабыс, кёёркүй оныла эрмектежеле, токтондырала, мынаң бىскىй јерге барзын деп айдып көртбөн болзогор кайдар.

Абыс турали карыган эмегенге базып барды.

— Чып-чын, энениң сүүген јүргегин кем де јетире билип болбос — деп, абыс айтты, — ондый да болзо, кудай килемкей эди.

Карыган эмегенинің јүзи кенетийин тартылып, ол тала берди.

Качан ол эмеш токунай берерде, — кудай килемкей — деп, абыс база ла айтты. — Бир катап меге серквеге келип турган оору келин Мария Дмитриевнадан коомой болгон, онон не болгон деп, оны бир ле тегин јорт кижи јалбырак блöнглө чүрчеле эмдеп јазып ийген. Ол эмдеген кижи эмди де Москвада јуртап жат. Мен Василий Дмитриевичке айткам — ченеп көрөр керек болгон. Не де болотон болзо, оору кижиңиң сагыжына јакшы болор эди. Кудайдың эдип болбос немези јок.

— Јок, оның эмди јүрүми јок, ого тийбей мени аппаратан болзо. — Карыган эмеген айдала, база ла јүрексиrep, сагыжын эндеп ийди.

Оору келиннің ббёгни эки көзүн јаба тудала, комнатадан чыга јүгүрди.

Коридордо ого туштаган баштапкы кижи алты жашту уулы кичүү сыйынын сүрүп турган эмтири.

— Балдарды не энезине апарбай туругар — деп, няня сурады.

— Јок, энези олорды көрбөскө јат. Кörзö ого коомой болор.

Уулчак бир эмеш туруп, адазынын чырайын лаптап аյкташ турала, тепшилеп ийеле, омок кыйгырып онон ары жүгүрди.

— Ада, ол чек ле кара бүдүмдү ошкош,—деп, кыйгырала, сыйны jaар уулап көргүсти.

Онойш турганча эјези комнатада оору келиннин жанына отурып алыш, келиштире жарада куучындап, оору кижи эрик јок блöрине белетенип алзын деп албаданып отурган. Доктор кёзнöктинг жанында ичер эм булгап турган.

Оору келин, ак жабынты кийимдү, эбиреде жастыктарды туй салып салган, кузина jaар унчукпай көрүп отурган.

— Же, менинг ўрем,—кенетийин ол эјезин токтотты,—мени белетебегер. Мени бала болор деп сананбагар. Мен христианка. Мен ончозын билерим. Менинг жүретеним ас артканын билерим, оббётним айткан сөзүмди эрте уккан болзо, мен Италияда болор эдим, маат јок жазылып та каларым. Ого онойдо ончо улус айдып туратан. Же канайып ийер, байла кудайдын күүни ондый болор. Бистинг ончобыста килинчектер кöп, оны мен билерим; же байла олорды ончо улустан божодылар болор, кудай килемзек байла ончо улустан божодор. Мен бойумды билип алайын деп турум. Менде де килинчектер кöп болгон, менинг најым. Же оныла коштой мен канча кирези шыралагам. Мен бойумнын бастыра шырамды ѡдүп чыгайын деп албаданып жүретем.

— Онойдордо, абысты бери айдайын ба, најым? Бажырып алзагар слерге онон јенил болор—деп, эјези айтты.

Оору келин јöpsünip, бажын бökбйтип ийди.

— Кудай! Килинчектү меге жаман сананбазан,—шымыранды.

Эјези чыгып келеле, абыска жанып ийди.

—Ол ангел эмтири!—бойуның көзүндө жаңы мөлтүреп, обböгöнине айтты. Обböгöни ыйлай берди, абыс комната жаар кирди, карыган эмеген сагыш јок жатканча, ол комнатада тым боло берди. Беш минуттың бажында абыс эпитрахильди суурып, чачтарын сыйманап, эжиктен чыгып келди.

— Баш болзун, эмди ого токуналу болор, слерди кöröргö туры—деди.

Эjези ле обböгöни киргилеп келдилер. Оору келин кудайдың сүрүне кöröп алып араайынан ыйлап отурган.

— Сени поздравлять эдип турум, менинг најым—деп, обböгöни айтты.

— Жакшы jýр! Меге эмди кандый жакшы, кандый да саң башка жакшы неме меге боло берди,—деп, оору кёлин айтты, эриндеринде күлümзиренгени айлу билдирет.—Кудай кандый килемкей! Чын ба, ол килемкей де, арга-чыдалду да?—ол база ла суранган бүдүштү, эки көзүне жаш толуп калган, сүр жаар аյқтанат.

Оноң нени де санангандый, имдеп, обböгöнин экелип алды.

— Сен мен керексигенимди качан да эдер күүнин жок—деп, жабыс, комудалду ўнүле айтты.

Обböгöни мойуны чойёлип келгенче, оны тынdap угуп турат.

— Не болды, менинг најым?

— Бу докторлор эш неме билгилебей јадылар, эмдеп билер тегин эмчи улус бар... деп, мен сеге канча айтпадым... Бу абыс мещанин бар... деген... Ий.

— Кемге ийетен, менинг најым?

— Кудайма Эш неме билер күүни жок!..—Оору келин көзүн колдорыла бёктöп ийди.

Доктор жаңына базып келеле, колунан тутты. Тамырдагы кан там ла уйан согуп турган. Доктор обbö-

гөнин имдеп ийди. Оору келин оны көрүп ийеле, түрген кайа көрди. Эյези кайа көрүп, ыйлай берди.

— Ыйлаба, мени де, бойунды да шыралатпа— деп, оору келин сурады,—ол менинг калганчы токунаамды алып жат.

— Сен ангел!—деп, эйези айдала, онын колун окшой берди.

— Жок, мынанг окшо, жаңыс өлгөн улусты колунанг окшоп жат. Кудаймай! Кудаймай!

Ол ок энгирде оору келин јада калган, межиккесалып койгон сөбигин жаан туралынг залында тургужып салгандар. Жаан комнатада, эжиктерди бөктөп салып, бир дьячок сок жаңыскан Давидтинг кожондорын кожондоп отурган. Мөнгүн айактарда күйдүрген свечилердинг откүн жаркыны јада калган келиннинг куу-сары мангайын, кан жок када берген колдорын, жабынтынынг алдынан билдирип турган, таштый кырлайып турган тизелерди ле колдордын сабарларын жарыдат. Дьячок бойунынг кычырып турганын ондойбай, таптанып кычырат, тымык комнатада онын ўни сан башка угулыш, ойто жылышип турат. Каајаада ыраактагы комнатадагы балдардын ўни ле олордын жүгүришкен табыжы угулат.

Псалтырьда айдылган:

„Жүзүнди сенинг жабып ийзен—јалканчыгылайт, олордон сүүнгөнди алыш алзан—өлгүлейт, оноң бойлорынынг сөөктөрине баргылайт. Сүнеен иие берзен—тириле берет, јер ойто жүзүндөле жаранат. Онайдо кудайга ўргүлжиге мак“.

Өлгөн келиннинг чырайы кату, тым, улуркак. Ару соок мангайында да, бек жабылган эрининде—не де кыймыктабайт. Ол бастыра ла бойы ајаруда. Же ол ого жүк эмди де болзо, ол улу сөстөрди билет эмеш пе?

Бир ай ёткён сонгунда олгөн келиннин сёбгинин ўстүнде таш часовня тураларды берди. Ямщиктин сёбгинин ўстүнде таш та јок, јаныс ла бу кижи качан да жүрелек божоп калганын керелеп турган кырланг тобурактан јажыл көк ёлөнгө өзүп келген.

— Сен Хведордын сёбгинин ўстүнде таш садып экелип отургыспазан сеге Серёга килинчек болордеп, кухарка бир катап станцияда айткан. Сен кышла кыш деп айдатан, эмди не бойунгын берген сөзүнди бүдүрбей турунг? Мен ондо болдум не? Ол сенен сурап, бир катап келип јүрген, садып албазан тумчалаарга база катап келер.

— Же не, мен мойнор турган эмезим—деп, Серёга айдат,—мен ташты садып аларым, айтканым аайынча, бүдүн жарым салковойго садып аларым. Мен ундугалагым, је оны тартып экелер керек ине. Город жаар баргадый ла болзом садып аларым.

— Сен ого јўк крест кондурган болzon кайдар—бир ямщик айтты,—онон боско чындап та јаман. Сопокты кийип јүрүнг ине.

— Крести оны кайдан алатаң? Жарчаадан јандап эдип болбос не?

— Нени айдадын? Жарчаадан јандап болбозын,—малтадан алала, эртеп барып аралдан кезип алатаң. Жойгоннон кезип алатаң. Онайдо керекти эдип аларын. Ого болуп объездчикке аракы беретен бе? Кажы ла шилемирге аракы берип чыдашпазын. Буюкта мен көжүйримди сындырала, барып јаныдан кезеле эдип ле алдым, бир де кижи неме айтпады ла.

Танг эртен туралар, јер жарып ла келерде, Серёга малталу арал жаар барды.

Бастыра немелерде күннүнчөгү тийин, сорголон чалын жаткан. Күн-чыгыш билдирилү бозорып, күннүнчө

чогы тенеридеги чокур булуттардың учтарын кызарта јарыдып келген. Јерде бир де јалбырак, агаشتа бир де бүр кыймыктанбайт, тым. Јаңыс ла каајаада агаشتың аразында күштүнг канадының табышы ла јerde кандый да шылырт эткен табыш агаشتың тымыгын бузат. Кенетийин кандый да сан башка, ар-бүткенге келишпес угулала, кайда да агаشتың јаказында токтой берди. Оноң база ла ол ўн угулып келеле, бир агаشتың төзүнде токтоду јоктонг којонгдой берди. Јырааның бир сабы албанла кыймыктана берди, оног бир будакта отурган ўренчи эки катап, болчос-болчос анданала, күйругын кыймыкташып, база бир будакка барып отурып алды.

Малта агаشتың төзүне тийип, јулукту ак такпайлар чалынду блöнгö чарчалып түжүп, малта чапкан тарый эмеш-эмеш тызырап турар табыш угулып келди. Агаш бастыра бүткүл бойы канайда да силкинген айасту јайканып, јыгылып барып јада, ойто ло түзеле öндöйди, коркуган чылап, тыркыражып турат. Бир эмеш тым боло берди, је агаш база ла јайылды, оның öзöгинде кандый тызыраган табыш угулды, оног, будактарын сындырып, агаш бажыла сыс јерге келип јыгылды. Малтаның ўнүле базып токтоды. Ўренчи сыгырып ийеле, уча берди. Оның канады тийген бүр бир эмеш кыймыктанып јүреле, коштой турган бастыра бүрлер чилер, кыймыктанбай, тым тура берди. Агаштар бойлорының кыймыктанбас бүрлерile там ла ырысту тургулап јадат.

Күннүң баштапкы чокторы јука булуттарды öдүп чыгала, тенерининг түбүне јайылып, јерле, тенериле маңтай берди. Öзöктöрдинг, кобы-жиктердеги туман толкулангылай бердилер, кок блöнгöги чалын јылтырап, ойной берди, ак-чантыр булуттар бачымдаш-кылап, тенериле јылышкылап таркагылай бердилер. Күштар агаشتың аразында ўн алыхып эткилейт,

јулукту бўрлер агаштын бажында нени де ырысту шымырашкылайт, тиรў турган агаштардын бўри табыланып, кезип, јигып салган агаштын бўрлерининг ўстёне табыланып јайканыжат.

1858 й.

Баазы **30** акча
Цена **коп**

Л. Н. Толстой

ТРИ СМЕРТИ

На алтайском языке